

*naría y equipo agrícola obsoleto de más de 25 años, con el estímulo de importarlo con impuestos del 180%? Es fomento el crédito cuyo costo es prácticamente el mismo del que se encuentra en el mercado?*

*No me cabe la menor duda que el sector agrícola colombiano sobrevive por la entereza y profesionalidad de los empresarios, porque si fuera por las actitudes de los últimos gobiernos, hace rato hubiera desaparecido, para desgracia de muchos y dicha de pocos. Aun así sigo creyendo en Colombia.*

ANTONIO GUERRA DE LA ESPRIELLA



## INFORME ESPECIAL

Viene del Boletín No. 192

# La frontera para los aceites vegetales: el Medio Oriente y África del Norte

### TURQUÍA

Aunque en Turquía se produce una amplia gama de aceites vegetales, la situación de los aceites la domina la producción de aceite de girasol. Otros aceites que se producen internamente son el de algodón, el de oliva y el de soya. Al igual que en años anteriores la oferta de aceites vegetales de Turquía es insuficiente para satisfacer la demanda interna. En 1987/88, se importaron aproximadamente 215.000 toneladas de aceites vegetales, principalmente de palma, girasol y soya. Estados Unidos ha suministrado una pequeña parte de las importaciones de aceites vegetales durante varios años, aunque España es el mayor proveedor de los mismos. Los requisitos

totales de aceites vegetales para 1987/88 se calculan en 795.000 toneladas.

Las importaciones de aceites vegetales se reciben en dos puertos: Mersin y Tekirdag. Mersin recibe casi el 65% de los aceites vegetales importados. A pesar de que el puerto es de calada profunda, la descarga se hace directamente del buque al tanquero, puesto que no existen instalaciones de almacenamiento en el puerto. Recientemente se han construido algunos almacenes de depósito cerca de Estambul con el fin de ampliar la entrega en todo el país.

Las principales aplicaciones de los aceites vegetales en Turquía son el uso doméstico y el creciente mercado de la exportación

de margarina. La segunda aplicación es la producción de ghee y por último el aceite líquido que utiliza principalmente aceite de girasol. La producción de ghee consiste de mezclas de aceites vegetales, incluyendo el de soya. Se calcula que en 1986/87 el consumo de aceite per cápita fue de 14,8 kilos.

### TUNEZ

El aceite de oliva domina la situación interna de los aceites en Túnez. La producción de aceite de oliva en 1986/87 se calcula en 114.000 toneladas, y la de 1987/88, en 80.000 toneladas.

En términos comerciales, debido a las restricciones de divisas, la oferta y los mercados de exportación de aceite de oliva determinaron las importaciones de aceites vegetales. Los aceites importados de colza y soya se mezclan con aceite de oliva para consumo interno. Las importaciones han venido aumentando debido a un aumento de la producción y a las oportunidades de exportación de aceite de oliva. Las importaciones de aceites vegetales están a cargo de un monopolio estatal, la Oficina Nacional de Aceites

EXPORTACION DE ACEITES VEGETALES DE LOS ESTADOS UNIDOS A EGIPTO - AÑO COMERCIAL OCTUBRE/SEPTIEMBRE (1.000 toneladas métricas)

	1982/83	1983/84	1984/85	1985/86	1986/87
Aceite de algodón	66.328	31.205	55.892	37.787	0
Aceite de girasol	11.902	55.137	1.698	0	0
Aceite de soya (1)	3.169	3.627	3.881	4.921	1.922
Otros	81.751	90.087	61.690	12.782	2.113

(1) Aceite de soya refinado

Fuente: Oficina de Censo de los Estados Unidos.

(ONH). Las compras de aceites vegetales por parte de la ONH son principalmente de aceite de soya y/o aceite de colza, de origen opcional, y el precio es el factor determinante.

Las exportaciones de aceite de oliva para 1987/88 se calculan en 60.000 toneladas, un poco por encima del cálculo del año pasado, como resultado de la reducción de las existencias. La Comunidad Económica Europea es el principal mercado del aceite de oliva procedente de Túnez. Desde la entrada de España a la Comunidad, en 1986, la participación del mercado de Túnez se ha reducido. La Comunidad Económica Europea ha garantizado a Túnez acceso libre para 46.000 toneladas de aceite de oliva por año. Túnez embarcó 80.000 toneladas de aceite de oliva con destino a la Comunidad Económica Europea en 1978/79. La falta de flexibilidad para la expansión del mercado en la Comunidad ha creado la necesidad de que Túnez desarrolle una alternativa para el mercado de aceite de oliva. Algunas zonas en consideración son la Unión Soviética, Europa Oriental (contracomercio), el Medio Oriente, Canadá y los Estados Unidos.

## MARRUECOS

Para 1988, se calcula que la producción de aceites vegetales de Marruecos tanto de producción interna como importados será de 83.000 toneladas, lo cual representa un aumento de 3.000 toneladas durante 1987. La principal fuente de producción interna de aceite proviene de la producción de aceite de oliva.

Los principales aceites que se importan son los de soya y colza. Las importaciones de aceite de colza en 1986/87 se calculan en 78.000 toneladas, representando una reducción del 30% en relación con el año anterior. Esta

	1983/84	1984/85	1985/86	1986/87 Prelim	1987/88 Forecast
<b>Argelia</b>					
Girasol	111	50	110	125	268
Colza	105	170	85	90	130
Otros	9	13	11	10	8
Total	225	233	206	225	406
<b>Marruecos</b>					
Soya	126	120	70	125	130
Colza	35	84	110	78	70
Otros	3	7	7	4	4
Total	164	211	187	207	204
<b>Túnez</b>					
Soya	70	65	40	60	80
Girasol	9	31	65	73	30
Total	79	96	105	133	110
<b>Turquía</b>					
Soya	127	111	88	117	100
Girasol	76	69	56	29	30
Palma	50	64	112	94	50
Oliva	2	18	20	6	5
Coco	0	7	23	8	5
Total	255	269	301	254	191
<b>Egipto</b>					
Girasol	120	230	248	275	300
Algodón	149	185	126	82	100
Palma	40	11	15	12	50
Soya	65	35	8	8	8
Total	392	512	468	432	492
<b>Irán</b>					
Soya	331	382	325	375	410
Girasol	25	60	90	100	100
Total	326	381	391	576	451

significativa reducción podría continuar en 1987/88, puesto que las importaciones de soya se recuperarán en 1987/88, a costa del aceite de colza. Las importaciones de aceite de soya se calculan en 130.000 toneladas para 1987/88 alcanzando casi el nivel récord de importaciones de soya de 180.000 toneladas en 1981/82. El aceite de colza podría mantenerse en situación competitiva con las importaciones de aceite de soya, debido a la abundante oferta de aceites vegetales de la Comunidad Económica Europea.

En 1986/87, el consumo de aceite de soya aumentó un 75% y este incremento podría continuar en 1987/88. Históricamente, el consumo de aceite de soya varía en relación con el consumo de otros aceites. El consumo total de aceites vegetales en Marruecos para 1986/87 se calculó en 12.5 kilogramos. Esto representa un significativo aumento con respecto a 1985/86 cuando el consumo per cápita era de 10.23 kilogramos.

Tomado de:  
World Oilseed Situation and Market USDA.